



[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

EL	Εγχειρίδιο χρήστη	1
	Εξυπηρέτηση και εγγύηση πελάτη	27
	Αντιμετώπιση προβλημάτων & συνήθεις ερωπήσεις	32

**PHILIPS**

# Πίνακας περιεχομένων

<b>1.</b>	<b>Σημαντικό .....</b>	<b>1</b>
1.1	Προφυλάξεις ασφαλείας και συντήρηση.....	1
1.2	Περιγραφές συμβολισμών.....	2
1.3	Απόρριψη προϊόντος και υλικού συσκευασίας .....	3
<b>2.</b>	<b>Ρυθμίζοντας την οθόνη .....</b>	<b>4</b>
2.1	Εγκατάσταση .....	4
2.2	Λειτουργία της οθόνης .....	5
2.3	Αφαιρέστε το στήριγμα της Βάσης και τη Βάση.....	7
<b>3.</b>	<b>Πληροφορίες για το προϊόν .....</b>	<b>9</b>
3.1	SmartContrast.....	9
3.2	Philips SmartControl Lite .....	9
<b>4.</b>	<b>Τεχνικές Προδιαγραφές .....</b>	<b>16</b>
4.1	Ανάλυση & Προεπιλεγμένες λειτουργίες .....	19
<b>5.</b>	<b>Διαχείριση ενέργειας.....</b>	<b>20</b>
<b>6.</b>	<b>Κανονιστικές πληροφορίες.....</b>	<b>21</b>
<b>7.</b>	<b>Εξυπηρέτηση και εγγύηση πελάτη.....</b>	<b>27</b>
7.1	Πολιτική ελαττωμάτων πίξελ στις επίπεδες οθόνες της Philips.....	27
7.2	Εξυπηρέτηση & Εγγύηση Πελάτη.....	29
<b>8.</b>	<b>Αντιμετώπιση προβλημάτων &amp; συνήθεις ερωτήσεις .....</b>	<b>32</b>
8.1	Αντιμετώπιση προβλημάτων .....	32
8.2	Γενικές Συνήθεις Ερωτήσεις.....	33

## 1. Σημαντικό

Αυτό το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο χρήστη προορίζεται για οποιονδήποτε χρησιμοποιεί την οθόνη Philips. Αφιερώστε λίγο χρόνο για να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο χρήστης πριν χρησιμοποιήσετε την οθόνη σας. Περιέχει σημαντικές πληροφορίες και σημειώσεις σε σχέση με τη λειτουργία της οθόνης σας.

Η εγγύηση της Philips ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιήθηκε σωστά για την προβλεπόμενη χρήση του, σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας και εφόσον παρουσιάσετε το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς σε μετρητά, όπου θα αναγράφεται η ημερομηνία αγοράς, το όνομα του αντιπροσώπου καθώς και ο αριθμός μοντέλου και παραγωγής του προϊόντος.

### 1.1 Προφυλάξεις ασφαλείας και συντήρηση

#### Προειδοποίησης

Η χρήση ελέγχων, ρυθμίσεων ή διαδικασιών διαφορετικών από αυτές που καθορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο ίσως σας εκθέσουν σε κίνδυνο ηλεκτροπλήξιας ήλεκτρολογικούς ή και μηχανικούς κινδύνους.

Διαβάστε και ακολουθείτε τις οδηγίες αυτές όταν συνδέετε και χρησιμοποιείτε το μόνιτορ του Η/Υ σας.

#### Λειτουργία

- Κρατήστε την οθόνη μακριά από την άμεση έκθεση σε ηλιακό φως, πολύ δυνατά φώτα και μακριά από φούρνους ή άλλη πηγή θερμότητας. Παρατεταμένη έκθεση σε αυτό τον τύπο περιβάλλοντος ενδέχεται να οδηγήσει σε αποχρωματισμό και βλάβη στην οθόνη.
- Απομακρύνετε οποιοδήποτε αντικείμενο μπορεί να πέσει μέσα στις οπές αερισμού ή να αποτρέψει τη οσστή ψύξη των ηλεκτρονικών συστημάτων της οθόνης.
- Μην φράζετε τις οπές αερισμού στο περίβλημα.
- Κατά την τοποθέτηση της οθόνης, σιγουρευτείτε πως υπάρχει εύκολη πρόσβαση στο βύσμα τροφοδοσίας και την πρίζα.

- Εάν απενεργοποιήσετε την οθόνη βγάζοντας το καλώδιο τροφοδοσίας, περιμένετε για 6 δευτερόλεπτα πριν να συνδέσετε ξανά το καλώδιο ρεύματος για φυσιολογική λειτουργία.
- Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε πάντα το εγκεκριμένο καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται από τη Philips. Αν λείπει το καλώδιο τροφοδοσίας σας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο επισκευών. (Παρακαλούμε ανατρέξτε στο κεφάλαιο Κέντρο Πληροφόρησης Γελατών)
- Μην υποβάλλετε την οθόνη σε σοβαρούς κραδασμούς ή συνθήκες έντονης σύγκρουσης κατά τη λειτουργία.
- Μη ξτυπάτε ούτε να ρίχνετε την οθόνη κατά τη λειτουργία της ή κατά τη μεταφορά.

#### Συντήρηση

- Για να προστατεύετε την οθόνη σας από πιθανές ζημιές, μην ασκείτε υπερβολική πίεση στο πάνελ LCD. Όταν μεταφέρετε την οθόνη σας, κρατήστε την από το πλαίσιο για να τη σηκώσετε. Μη σηκώνετε την οθόνη τοποθετώντας το χέρι ή τα δάχτυλά σας πάνω στην LCD οθόνη.
- Βγάλτε την οθόνη από την πρίζα όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για εκτεταμένη χρονική περίοδο.
- Βγάλτε την οθόνη από την πρίζα αν πρέπει να την καθαρίσετε με ένα ελαφρώς υγρό πανί. Μπορείτε να σκουπίστε την οθόνη με ένα στεγνό πανί όταν είναι κλειστή η τροφοδοσία. Όμως, ποτέ μη χρησιμοποιείτε οργανικούς διαλύτες, όπως αλκοόλη, ή υγρά με βάση την αμμωνία για να καθαρίσετε την οθόνη σας.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπλήξιας ή μόνιμης βλάβης στη συσκευή, μην εκθέτετε την οθόνη σε σκόνη, βροχή, νερό, ή σε περιβάλλον με υπερβολική υγρασία.
- Αν η οθόνη σας βραχεί, σκουπίστε την με ένα στεγνό πανί το δυνατόν συντομότερο.
- Αν εισέλθουν ξένες ουσίες ή νερό στην οθόνη σας, παρακαλούμε κλείστε αμέσως την τροφοδοσία και αποσυνδέστε το καλώδιο της τροφοδοσίας. Στη συνέχεια, αφαιρέστε την ξένη ουσία ή το νερό και στείλτε την στο κέντρο συντήρησης.
- Μην αποθηκεύετε ούτε να χρησιμοποιείτε την οθόνη σε τοποθεσίες που είναι εκτεθειμένες σε θερμότητα, άμεσο ηλιακό φως ή εξαιρετικό κρύο.

## 1. Σημαντικό

- Για να έχετε πάντα την καλύτερη δυνατή απόδοση της οθόνης σας και να τη χρησιμοποιήσετε για περισσότερο καιρό, παρακαλούμε χρησιμοποιείτε την οθόνη σε μια τοποθεσία η οποία να εμπίπτει στα ακόλουθα εύρη θερμοκρασίας και υγρασίας.
  - Θερμοκρασία: 0-40°C 32-95°F
  - Υγρασία: 20-80% ΣΥ
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Ενεργοποιείτε πάντα ένα κινούμενο πρόγραμμα προστασίας της οθόνης όταν αφήνετε την οθόνη χωρίς επιτήρηση. Ενεργοποιείτε πάντα μια εφαρμογή περιοδικής ανανέωσης της οθόνης, αν η οθόνη σας πρόκειται να προβάλλει αμετάβλητο στατικό περιεχόμενο. Η αδιάλειπτη εμφάνιση ακίνητων ή στατικών εικόνων για εκτεταμένη χρονική περίοδο μπορεί να προκαλέσει "κάψιμο" της εικόνας, που είναι επίσης γνωστό και ως "μετά-εικόνα" ή "εικόνα-φάντασμα", στην οθόνη σας.
- Το "Κάψιμο", η "μετά-εικόνα" ή η "εικόνα-φάντασμα", είναι ένα ευρέως διαδεδομένο φαινόμενο στην τεχνολογία οθόνης LCD. Στις περισσότερες περιπτώσεις η "καμένη εικόνα", ή "μετά-εικόνα" ή "εικόνα-φάντασμα" θα εξαφανιστεί βαθμιαία σε ένα χρονικό διάστημα μετά την απενεργοποίηση της οθόνης.

### ⚠ Προειδοποίηση

Τα σοβαρά συμπτώματα "καψίματος" ή "μετά-εικόνας" ή "εικόνας-φαντάσματος" δεν θα εξαφανιστούν και δεν μπορούν να επιδιορθωθούν. Η ζημία που αναφέρεται παραπάνω δεν καλύπτεται από την εγγύησή σας.

### Σέρβις

- Το κάλυμμα του πλαισίου θα πρέπει να ανοιχθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.
- Αν χρειάζεστε κάποιο έγγραφο, για επισκευές ή ενσωμάτωση, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο επισκευών. (παρακαλούμε ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Κέντρο Πληροφόρησης Πελατών")
- Για πληροφορίες για τη μεταφορά, ανατρέξτε στην ενότητα "Τεχνικές προδιαγραφές".
- Μην αφήνετε την οθόνη σας στο αυτοκίνητο/ το χώρο αποσκευών άμεσα εκτεθειμένη στον ήλιο.

### ≡ Σημείωση

Συμβουλευτείτε έναν τεχνικό σέρβις αν η οθόνη δε λειτουργεί φυσιολογικά, ή αν δεν είστε σίγουροι για το ποια διαδικασία να ακολουθήσετε, όταν έχετε ακολουθήσει τις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

## 1.2 Περιγραφές συμβολισμών

Οι επόμενες υποπαράγραφοι περιγράφουν τους συμβατικούς συμβολισμούς που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο.

### Σημειώσεις, Προσοχή και Προφυλάξεις

Σε όλο αυτόν τον οδηγό, ορισμένα κείμενα μπορεί να συνοδεύονται από ένα εικονίδιο και να εμφανίζονται με έντονα ή πλάγια γράμματα. Τα κείμενα αυτά περιλαμβάνουν σημειώσεις, ενδείξεις προσοχής ή προειδοποιήσεις. Χρησιμοποιούνται ως εξής:

### ≡ Σημείωση

Το εικονίδιο αυτό υποδεικνύει μια σημαντική πληροφορία και συμβολές που σας διευκολύνουν να αξιοποιήσετε καλύτερα το σύστημα του ηλεκτρονικού σας υπολογιστή.

### ! Προσοχή

Το εικονίδιο αυτό υποδεικνύει πως να αποφύγετε είτε πιθανή ζημιά στο υλικό σας είτε απώλεια των δεδομένων σας.

### ⚠ Προειδοποίηση

Το εικονίδιο αυτό υποδεικνύει το ενδεχόμενο σωματικού τραυματισμού και περιγράφει τον τρόπο για να αποφύγετε το πρόβλημα.

Ορισμένες προειδοποιήσεις μπορεί να εμφανιστούν με εναλλακτικές μορφές και μπορεί να μην συνοδεύονται από ένα εικονίδιο. Σε ανάλογες περιπτώσεις, η συγκεκριμένη παρουσίαση της προειδοποίησης επιβάλλεται από την σχετική κανονιστική αρχή.

### 1.3 Απόρριψη προϊόντος και υλικού συσκευασίας

Απόρριψη Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού - WEEE



This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2002/96/EC governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into mono materials.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor and packing from your sales representative.

### Recycling Information for Customers

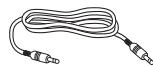
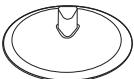
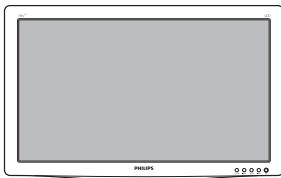
Your display is manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

To learn more about our recycling program please visit [www.philips.com/about/sustainability/recycling](http://www.philips.com/about/sustainability/recycling).

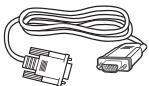
## 2. Ρυθμίζοντας την οθόνη

### 2.1 Εγκατάσταση

#### 1 Περιεχόμενα συσκευασίας



Καλώδιο ήχου  
(προαιρετικό)

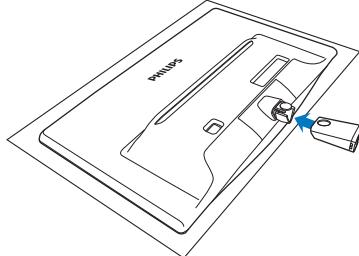


VGA (προαιρετικό)

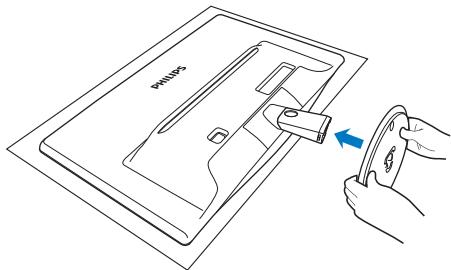
DVI (προαιρετικό)

#### 2 Εγκατάσταση του στηρίγματος της βάσης

- Τοποθετήστε την πρόσοψη της οθόνης σε μία μαλακή και απαλή επιφάνεια προσέχοντας να αποφευχθούν γρατζουνιές ή ζημιές στην οθόνη.
- Συνδέστε την κολώνα πηγάδιος με την οθόνη μέχρι να κλειδώσει στη θέση.

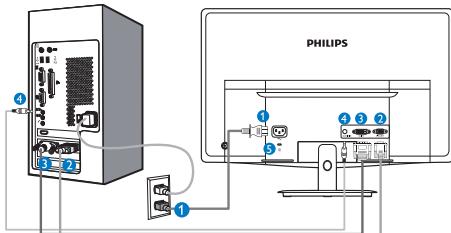


- Κρατήστε το στήριγμα της βάσης της οθόνης και με τα δύο χέρια και εισάγετε σταθερά το στήριγμα της βάσης στη σήλη της βάσης.



## 2. Ρυθμίζοντας την οθόνη

### 3 Σύνδεση με τον Η/Υ σας



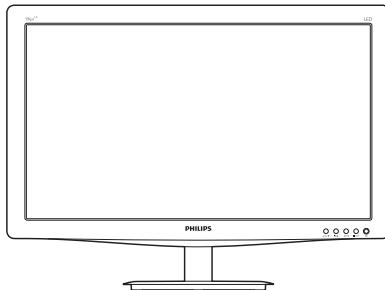
- ① Είσοδος ρεύματος AC
- ② Είσοδος VGA
- ③ Είσοδος DVI-D (διατίθεται μόνον για επιλεγμένα μοντέλα)
- ④ Είσοδος ήχου (διατίθεται μόνον για επιλεγμένα μοντέλα)
- ⑤ Αντικλεπτική κλειδαριά Kensington

### Συνδέστε με τον Η/Υ

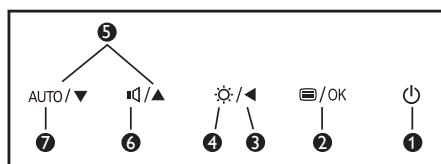
1. Συνδέστε σφικτά το καλώδιο τροφοδοσίας στο πίσω μέρος της οθόνης.
2. Απενεργοποιήστε τον υπολογιστή σας και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας του από την πρίζα.
3. Συνδέστε το καλώδιο σήματος της οθόνης στον συνδετήρα βίντεο στο πίσω μέρος του υπολογιστή σας.
4. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του υπολογιστή σας και της οθόνης σας σε μια κοντινή πρίζα.
5. Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή και την οθόνη. Αν στην οθόνη εμφανιστεί κάποια εικόνα, η εγκατάσταση έχει ολοκληρωθεί.

## 2.2 Λειτουργία της οθόνης

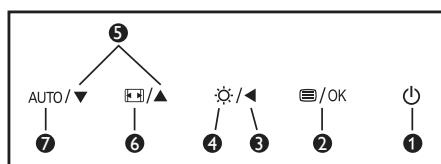
### 1 Περιγραφή μπροστινής όψης προϊόντος



Μοντέλο 196V3LA:



Μοντέλο 196V3L:



①		Ενεργοποιήστε και Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία της οθόνης.
②		Μπείτε στο μενού OSD. Επιβεβαιώστε την προσαρμογή του OSD.
③		Επιστρέψτε στο προηγούμενο επίπεδο OSD.
④		Ρυθμίστε τη στάθμη φωτεινότητας.
⑤		Προσαρμόζει το μενού της OSD.
⑥		Ρυθμίστε την ένταση του ηχείου.
⑦		Αλλαγή μορφής οθόνης.
8		Προσαρμόστε αυτόματα την οθόνη.

## 2. Ρυθμίζοντας την οθόνη

### 2 Περιγραφή της Εμφάνισης επί της Οθόνης

#### Τι είναι η Εμφάνιση επί της Οθόνης (OSD);

Οι Ενδείξεις Στην Οθόνη (OSD) είναι ένα χαρακτηριστικό σε όλες τις LCD οθόνης της Philips. Επιτρέπουν σε έναν τελικό χρήστη να ρυθμίσει την απόδοση της οθόνης ή να επιλέξει απευθείας λειτουργίες της οθόνης μέσω ενός παραθύρου οδηγών επί της οθόνης. Στην οθόνη εμφανίζεται μια διεπαφή φιλική προς το χρήστη όπως φαίνεται παρακάτω:

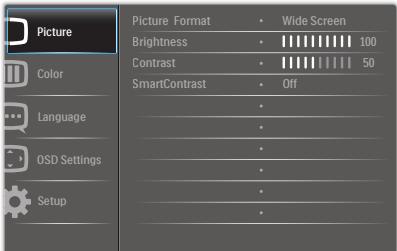
#### Μοντέλο 196V3LA:



#### Μοντέλο 196V3L:



#### Μοντέλο 196V3L (για το μοντέλο 1A):



#### Βασικές και απλές οδηγίες στα πλήκτρα ελέγχου

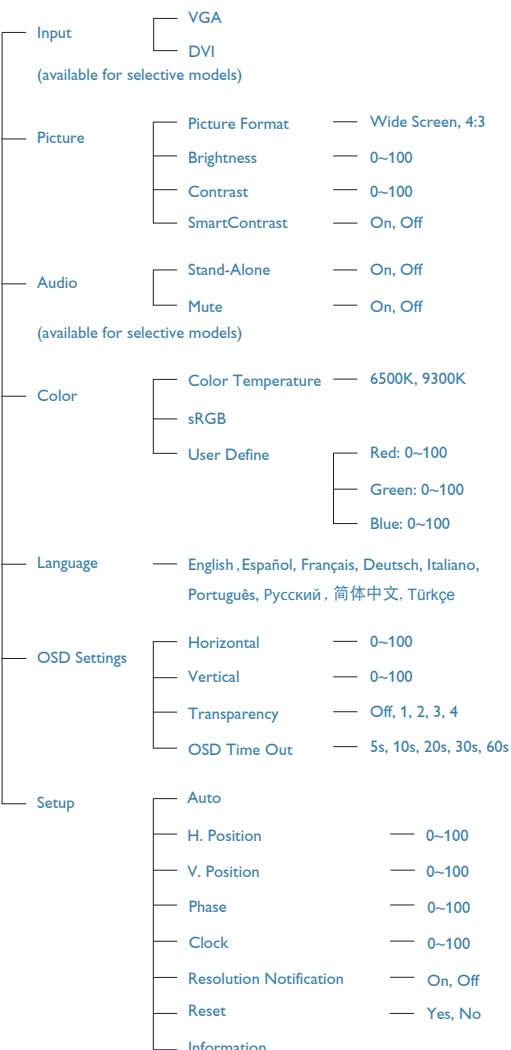
Στην OSD που φαίνεται παραπάνω μπορείτε να πατήσετε τα πλήκτρα ▼▲ στο μπροστινό πλαίσιο της οθόνης για να μετακινηθεί ο δρομέας και να πατήσετε το πλήκτρο OK για να επιβεβαιωθεί η επιλογή ή για αλλαγή.

#### Το μενού OSD

Παρακάτω δίνεται μια γενική άποψη της δομής της Εμφάνισης επί της Οθόνης. Μπορείτε να τη χρησιμοποιείτε πληροφοριακά όταν αργότερα θελήσετε να περιεργαστείτε τις διάφορες ρυθμίσεις.

#### Main menu

#### Sub menu



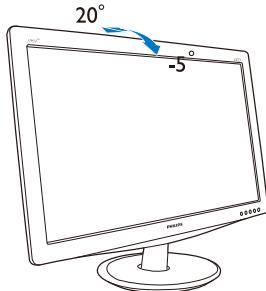
### 3 Ειδοποίηση για την ανάλυση

Αυτή η οθόνη έχει σχεδιαστεί για βέλτιστη απόδοση στην εγγενή της ανάλυση, 1366 X 768 @ 60 Hz. Οταν η οθόνη ενεργοποιηθεί με διαφορετική ανάλυση, εμφανίζεται μια ειδοποίηση στην οθόνη: Χρησιμοποιήστε 1366 x 768 στα 60 Hz για καλύτερα αποτελέσματα.

Η προβολή της ειδοποίησης για την εγγενή ανάλυση μπορεί να απενεργοποιηθεί από το Setup (Ρυθμίσεις) στο μενού της OSD (Εμφάνισης επί της Οθόνης).

### 4 Φυσική λειτουργία

#### Κλίση

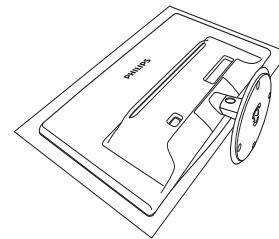


### 2.3 Αφαιρέστε το στήριγμα της Βάσης και τη Βάση

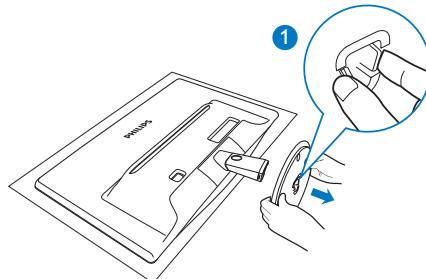
#### 1 Αφαιρέστε το στήριγμα της βάσης

Πριν ξεκινήσετε την αποσυναρμολόγηση της βάσης της οθόνης, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για αποφύγετε κάποιον τραυματισμό ή ζημιά.

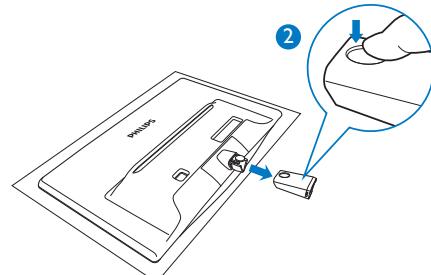
- Τοποθετήστε την πρόσοψη της οθόνης ανάποδα σε μία απαλή επιφάνεια προσέχοντας να μην προκληθούν γρατζουνιές ή ζημιές στην οθόνη.



- Πατήστε τα κλιπ κλειδώματος για να αποστάσετε το στήριγμα βάσης από τη στήλη της βάσης.



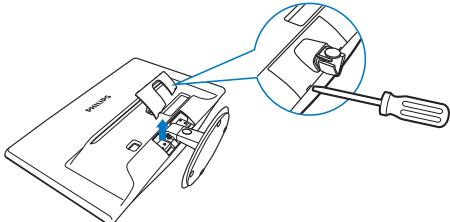
- Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης για να αποσπάσετε την κολώνα της βάσης.



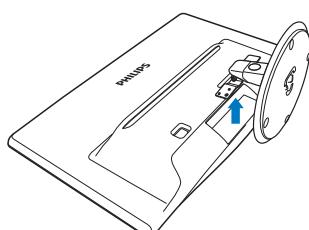
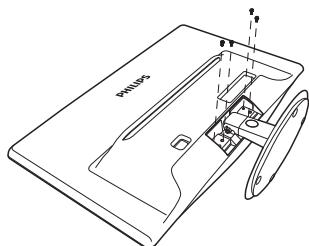
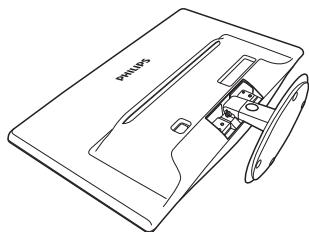
## 2. Ρυθμίζοντας την οθόνη

### 2 Απομάκρυνση της βάσης

1. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα κατσαβίδι επίπεδης κεφαλής για να εισέλθει σε δύο οπές αποδέσμευσης στο κάλυμμα του αρμού και ανοίξτε απαλά το κάλυμμα του αρμού για να το αφαιρέσετε.



2. Αφαιρέστε 4 βίδες και κατόπιν αφαιρέστε τη βάση από την οθόνη.



### 3. Πληροφορίες για το προϊόν

#### 3.1 SmartContrast

##### 1 Τι είναι;

Μια μοναδική τεχνολογία που αναλύει δυναμικά το προβαλλόμενο περιεχόμενο και βελτιστοποιεί αυτόματα την αναλογία αντίθεσης της οθόνης LCD για μέγιστη οπτική καθαρότητα και απόλαυση, αυξάνει το φωτισμό φόντου για καθαρότερες, ευκρινέστερες και φωτεινότερες εικόνες ή μειώνει το φωτισμό φόντου για καθαρή προβολή της εικόνας όταν είναι σκοτεινό το φόντο.

##### 2 Γιατί το χρειάζομαι;

Θέλετε την καλύτερη δυνατή διαύγεια εικόνας και οπτική άνεση για κάθε τύπο περιεχομένου. Το SmartContrast ελέγχει δυναμικά την αντίθεση και προσαρμόζει τον οπίσθιο φωτισμό για καθαρές, ευκρινείς φωτεινές εικόνες κατά τη διάρκεια των παιχνιδών και των βίντεο ή για καθαρό, ευανάγνωστο κείμενο κατά τη διάρκεια της εργασίας σας. Μειώνοντας την κατανάλωση ρεύματος της οθόνης σας, εξοικονομείτε από το κόστος ενέργειας και αυξάνετε τη διάρκεια ζωής της οθόνης σας.

##### 3 Πώς λειτουργεί;

Όταν ενεργοποιείτε το SmartContrast, θα αναλύσει το περιεχόμενο που προβάλλετε σε πραγματικό χρόνο για να ρυθμίσει τα χρώματα και την ένταση του οπίσθιου φωτισμού. Η λειτουργία αυτή θα ενισχύει δυναμικά την αντίθεση για καλύτερη εμπειρία διασκέδασης, όταν παρακολουθείτε βίντεο ή παίζετε παιχνίδια.

#### 3.2 Philips SmartControl Lite

Το νέο λογισμικό SmartControl Lite της Phillips σας δίνει τη δυνατότητα να ελέγχετε την οθόνη σας μέσω μίας εύχρηστης διεπαφής γραφικών επί της οθόνης. Οι σύνθετες ρυθμίσεις είναι κάτι που ανήκει στο παρελθόν καθώς αυτό το φιλικό προς τον χρήστη λογισμικό σας καθοδηγεί στη βελτιστοποίηση της ανάλυσης, τη Βαθμονόμηση χρώματος, τις ρυθμίσεις Ρολογιού/Φάσης, τη ρύθμιση Λευκού σημείου RGB κ.λπ.

Εξοπλισμένο με την τελευταία τεχνολογία στους αλγορίθμους πυρήνα για γρήγορη επεξεργασία και απόκριση, αυτό το λογισμικό που βασίζεται

σε εντυπωσιακό κινούμενο εικονίδιο συμβατό με τα Windows 7 είναι έτοιμο για να βελτιωθεί η εμπειρία σας με τις οθόνες Philips!

##### 1 Εγκατάσταση

- Ακολουθήστε τις οδηγίες για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.
- Η εκκίνηση ξεκινά αφού ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.
- Αν θέλετε να κάνετε εκκίνηση αργότερα, μπορείτε να κάνετε κλικ στη συντόμευση πάνω στην επιφάνεια εργασίας ή στη γραμμή εργαλείων.



##### Πρώτη εκκίνηση -Wizard (Οδηγός)

- Την πρώτη φορά μετά την εγκατάσταση του SmartControl Lite, θα μεταβείτε αυτόματα στον Wizard (Οδηγό) πρώτης εκκίνησης.
- Ο οδηγός θα σας καθοδηγήσει βήμα προς βήμα στις ρυθμίσεις της οθόνης σας.
- Μπορείτε επίσης να εκκινήσετε τον οδηγό αργότερα από το μενού Plug-in (Πρόσθετα).
- Μπορείτε να ρυθμίσετε περισσότερες επιλογές χωρίς τον οδηγό από το Standard (Βασικό) παράθυρο.

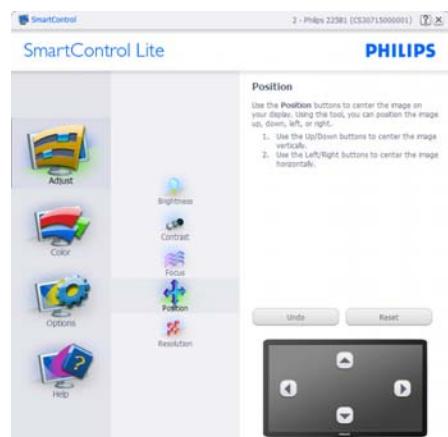
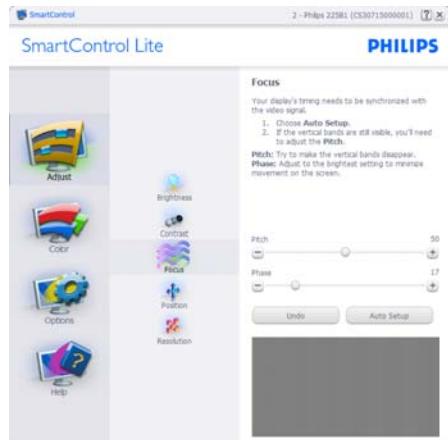
### 3. Πληροφορίες για το προϊόν



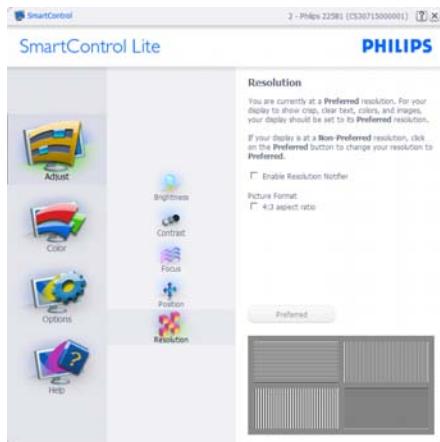
#### 2 Εκκίνηση με το Standard (Βασικό) πάραθυρο:

##### Μενού Adjust (Ρυθμίσεις):

- Το μενού Adjust (Ρυθμίσεις) σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη Brightness (Φωτεινότητα), την Contrast (Αντίθεση), την Focus (Εστίαση), τη Position (Θέση) και την Resolution (Ανάλυση).
- Μπορείτε να ακολουθήσετε τις οδηγίες και να πραγματοποιήσετε τη ρύθμιση.
- Αν θέλετε να Cancel (Ακυρώσετε) πατήστε την επιλογή ακύρωσης.

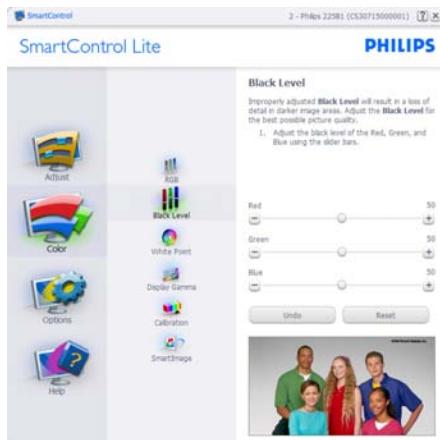


### 3. Πληροφορίες για το προϊόν



#### Μενού Color (Χρώμα):

- Το μενού Color (Χρώμα) σας επιτρέπει να ρυθμίσετε το RGB, το Black Level (Επίπεδο μαύρου), το White Point (Λευκό σημείο), τη Color Calibration (Βαθμονόμηση χρώματος).
- Μπορείτε να ακολουθήσετε τις οδηγίες και να πραγματοποιήσετε τη ρύθμιση.
- Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για το στοιχείο υπομενού με βάση ησαγωγή σας.
- Παράδειγμα για τη Color Calibration (βαθμονόμηση χρώματος).



### 3. Πληροφορίες για το προϊόν

- Η επιλογή "Show Me" (Να εμφανιστεί) ξεκινά τη βοήθεια για τη βαθμονόμηση χρώματος.
- Η επιλογή Start (Έναρξη) - εκκινεί την ακολουθία βαθμονόμησης χρώματος 6-βημάτων.
- Η επιλογή Quick View (Γρήγορη εμφάνιση) φορτώνει τις εικόνες πριν/μετά τις ρυθμίσεις.
- Για να επιστρέψετε στο αρχικό παράθυρο Color (Χρώμα), κάντε κλικ στο πλήκτρο Cancel (Ακύρωση).
- Η επιλογή Enable color calibration (Ενεργοποίηση βαθμονόμησης χρώματος) - είναι από προεπιλογή σε κατάσταση ενεργοποίησης. Σε περίπτωση που δεν είναι ενεργοποιημένη, δεν επιτρέπεται η βαθμονόμηση χρωμάτων και τα πλήκτρα έναρξης και γρήγορης εμφάνισης σβήνουν.
- Πρέπει να υπάρχουν πληροφορίες ευρεσιτεχνίας στην οθόνη βαθμονόμησης.

Πρώτη οθόνη βαθμονόμησης χρώματος:



- Το πλήκτρο Previous (Προηγούμενο) είναι απενεργοποιημένο μέχρι τη δεύτερη οθόνη χρώματος.
- Το Next (Επόμενο) σας πηγαίνει στον επακόλουθο στόχο (6-στόχοι).
- Το Final (Τελικό) σας πηγαίνει στο παράθυρο File (Αρχείο)>Presets (Προεπιλογές).
- Η Cancel (Ακύρωση) κλείνει τη διεπαφή χρήστη και επιστρέφει στη σελίδα των πρόσθετων.

Options > Preferences (Επιλογές > Προτιμήσεις)

- Θα είναι ενεργή μόνο όταν έχετε επιλέξει Preferences (Προτιμήσεις) από το αναπτυσσόμενο μενού Options (Επιλογές). Σε μία μη υποστηριζόμενη οθόνη με δυνατότητα DDC/CI είναι διαθέσιμες μόνον οι καρτέλες Help (Βοήθεια) και Options (Επιλογές).



- Εμφανίζει τις τρέχουσες ρυθμίσεις προτιμήσεων.
- Η δυνατότητα ενεργοποιείται από ένα επιλεγμένο πλαίσιο. Το πλαίσιο ελέγχου παρέχει την εναλλαγή.
- Η επιλογή Enable Context Menu (Ενεργοποίηση μενού περιεχομένου) στην επιφάνεια εργασίας είναι επιλεγμένη (On) από προεπιλογή. Η Enable Context Menu (Ενεργοποίηση μενού περιεχομένου) εμφανίζει τις επιλογές του SmartControl Lite για τις δυνατότητες Select Preset (Επιλογή προεπιλεγμένων) και Tune Display (Συντονισμός οθόνης) στο μενού περιεχόμενο που εμφανίζεται με δεξί κλικ στην επιφάνεια εργασίας. Όταν είναι Disabled (απενεργοποιημένο) αφαιρεί το SmartControl Lite από το μενού περιεχομένου που εμφανίζεται με δεξί κλικ.
- Η επιλογή Enable Task Tray (Ενεργοποίηση γραμμής εργασιών) είναι επιλεγμένη (On) από προεπιλογή. Η Enable Context Menu (Ενεργοποίηση μενού περιεχομένου) εμφανίζει το μενού γραμμής εργασιών για το SmartControl Lite. Με δεξί κλικ πάνω στο εικονίδιο της γραμμής εργασιών εμφανίζονται οι επιλογές μενού για Help (Βοήθεια), Technical Support (Τεχνική Υποστήριξη), Check for Update (Ελεγχος ενημερώσεων), About

### 3. Πληροφορίες για το προϊόν

(Πληροφορίες) και Exit (Εξοδος). Όταν το μενού Enable task tray (Ενεργοποίηση γραμμής εργασιών) απενεργοποιηθεί, το εικονίδιο της γραμμής εργασιών θα εμφανίζει μόνο την επιλογή EXIT (ΕΞΟΔΟΣ).

- Η Run at Startup (Εκτέλεση κατά την Έναρξη) είναι από προεπιλογή ενεργοποιημένη (On). Όταν είναι απενεργοποιημένο, το SmartControl Lite δεν θα εκκινείται κατά την έναρξη και δεν θα υπάρχει στη Γραμμή Εργασιών. Ο μόνος τρόπος για την εκκίνηση του SmartControl Lite είναι είτε από τη συντόμευση της επιφάνειας εργασίας είτε από το αρχείο προγράμματος. Οποιαδήποτε προεπιλογή για εκτέλεση κατά την έναρξη δεν θα φορτώνεται αν αυτό το πλαίσιο δεν είναι επιλεγμένο (Απενεργοποιημένο).
- Enable transparency mode (Ενεργοποίηση λειτουργίας διαφάνειας) (Windows 7, Vista, XP). Η προεπιλογή είναι 0% Αδιαφανές.

**Options > Input (Επιλογές > Είσοδος)** - Θα είναι ενεργή μόνο όταν έχετε επιλέξει Input (Είσοδος) από το αναπτυσσόμενο μενού Options (Επιλογές). Σε μία μη υποστηριζόμενη οθόνη με δυνατότητα DDC/CI είναι διαθέσιμες μόνον οι καρτέλες Help (Βοήθεια) και Options (Επιλογές). Δεν διατίθεται καμιά άλλη καρτέλα SmartControl Lite.



- Εμφανίζει το παράθυρο καθοδήγησης Source (Πηγή) και την τρέχουσα ρύθμιση πηγής εισόδου.
- Σε προβολές μονής εισαγωγής, το παράθυρο αυτό δεν θα είναι ορατό.

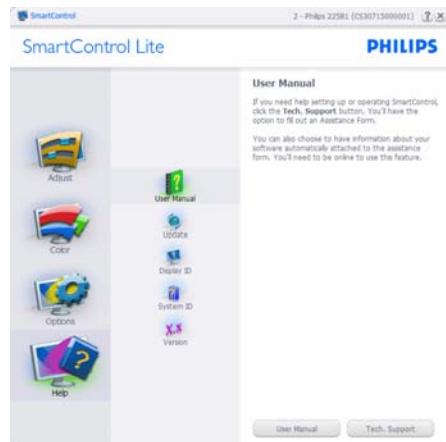
**Options > Audio (Επιλογές > Ήχος)** - Θα είναι ενεργή μόνο όταν έχετε επιλέξει Audio (Ηχος) από το αναπτυσσόμενο μενού Options (Επιλογές).

Σε μία μη υποστηριζόμενη οθόνη με δυνατότητα DDC/CI είναι διαθέσιμες μόνον οι καρτέλες Help (Βοήθεια) και Options (Επιλογές).



**Help > User Manual (Βοήθεια > Εγχειρίδιο χρήστη)**

- Θα είναι ενεργή μόνο όταν έχετε επιλέξει User Manual (Εγχειρίδιο χρήστη) από το αναπτυσσόμενο μενού Help (Βοήθεια). Σε μία μη υποστηριζόμενη οθόνη με δυνατότητα DDC/CI είναι διαθέσιμες μόνον οι καρτέλες Help (Βοήθεια) και Options (Επιλογές).



### 3. Πληροφορίες για το προϊόν

**Help >Version (Βοήθεια >Έκδοση)** - Θα είναι ενεργή μόνο όταν έχετε επιλέξει Version (Έκδοση) από το αναπτυσσόμενο μενού Help (Βοήθεια). Σε μία μη υποστηριζόμενη οθόνη με δυνατότητα DDC/CI είναι διαθέσιμες μόνον οι καρτέλες Help (Βοήθεια) και Options (Επιλογές).



#### Context Sensitive Menu (Μενού περιεχομένου)

To Context Sensitive Menu (Μενού περιεχομένου) είναι ενεργοποιημένο από προεπιλογή. Αν η Enable Context Menu (Ενεργοποίηση μενού περιεχομένου) έχει επιλεγεί στο παράθυρο Options (Επιλογές)>Preferences (Προτιμήσεις), τότε το μενού θα είναι ορατό.



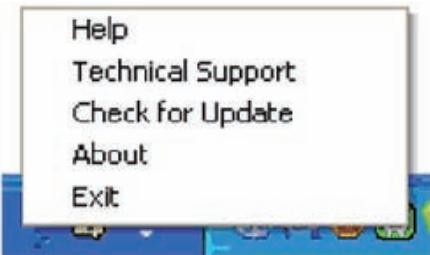
#### To Context Menu (Μενού περιεχομένου) έχει τρεις καταχωρήσεις:

- SmartControl Lite - Όταν επιλεγεί εμφανίζεται η επιλογή About (Πληροφορίες) για την οθόνη.
- Select Preset (Επιλογή προεπιλογών) - Παρέχει ένα ιεραρχικό μενού αποθηκευμένων προεπιλογών για άμεση χρήση. Ένα σήμα επιλογής εμφανίζει την τρέχουσα επιλεγμένη προεπιλογή. Μπορείτε να καλέσετε τις εργοστασιακές προεπιλογές από το αναπτυσσόμενο μενού.

- Tune Display (Συντονισμός οθόνης) - Ανοίγει τον πίνακα ελέγχου του SmartControl Lite.

#### Ενεργοποίηση του μενού Γραμμή εργασιών

Το μενού Γραμμή εργασιών εμφανίζεται με δεξή κλικ στο εικονίδιο SmartControl Lite στη Γραμμή Εργασιών. Η εκκίνηση μιας εφαρμογής γίνεται με αριστερό κλικ.



Η Γραμμή Εργασιών έχει πέντε στοιχεία:

- Help (Βοήθεια) - Πρόσβαση στο αρχείο User Manual (Εγχειρίδιο Χρήστη): Ανοίγεται το αρχείο User Manual (Εγχειρίδιο Χρήστη) χρησιμοποιώντας το προεπιλεγμένο παράθυρο browser.
- Technical Support (Τεχνική Υποστήριξη) - εμφανίζει τη σελίδα τεχνικής υποστήριξης.
- Check for Update (Ελεγχος ενημερώσεων) - μεταφέρει τον χρήστη στο PDI Landing και ελέγχει την έκδοση χρήστη σε σύγκριση με την τρέχουσα διαθέσιμη.
- About (Πληροφορίες) - Εμφανίζει αναλυτικές πληροφορίες αναφοράς: έκδοση προϊόντος, πληροφορίες έκδοσης και όνομα προϊόντος.
- Exit (Έξοδος) - Κλείστε το SmartControl Lite

Για να εκτελέσετε ξανά το SmartControl Lite επιλέξτε είτε SmartControl Lite από το μενού Program (Προγράμματα), κάτε διπλό κλικ στο εικονίδιο του Η/Υ στην επιφάνεια εργασίας ή κάτε επανεκκίνηση του συστήματος.

PHILIPS



SmartControl

SmartControl  
Version 1.00  
dtsne-standard-ed/2007-07-04-1151-23  
Copyright 1993-2007 Philips Display, Inc.  
Patents Pending

### **3. Πληροφορίες για το προϊόν**

#### **Απενεργοποίηση του μενού Task Tray (Γραμμή εργασιών)**

Όταν η Task Tray (Γραμμή Εργασιών) είναι απενεργοποιημένη στον φάκελο προτίμησης, είναι διαθέσιμη μόνο η επιλογή EXIT (ΕΞΟΔΟΣ). Για να αφαιρέσετε εντελώς το SmartControl Lite από τη γραμμή εργασιών απενεργοποιήστε την Run at Startup (Εκτέλεση στην Έναρξη) στο Options >Preferences (Επιλογές > Προτιμήσεις).

## 4. Τεχνικές Προδιαγραφές

Εικόνα/Οθόνη	
Τύπος οθόνης LCD	TFT-LCD
Οπίσθιος φωτισμός	LED
Μέγεθος πίνακα	18,5" Π ( 47,01 cm)
Ανάλογια εικόνας	16:9
Υψης πίξελ	0,3 x 0,3 mm
Φωτεινότητα	250 cd/m <sup>2</sup>
SmartContrast	10,000,000:1
Λόγος αντίθεσης (τυπ.)	1000:1
Χρόνος απόκρισης (τυπικός)	5ms
Βέλτιστη ανάλυση	1366x768 @ 60Hz
Γωνία θέασης	170° (H) / 160° (V) @ C/R > 10
Χρώματα οθόνης	16,7 εκατομμύρια
Κάθετος ρυθμός ανανέωσης	56Hz - 76Hz
Οριζόντια συχνότητα	30kHz - 83kHz
sRGB	N/AI
Συνδεσιμότητα	
Σήμα Εισόδου	DVI (ψηφιακό), VGA (αναλογικό)
Σήμα Εισόδου	Separate Sync (Ξεχωριστός συγχ.), Sync on Green (Συγχρονισμός στο πράσινο)
Άνεση	
Άνεση για τον χρήστη	196V3LA: AUTO/▼ 196V3L: AUTO/▼
Γλώσσες εμφάνισης στην οθόνη	Αγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Ρωσικά, Ισπανικά, Απλοποιημένα Κινέζικα, Πορτογαλικά, Τούρκικα
Λαιπές ανέσεις	Κλειδαριά Kensington
Συμβατότητα με λειτουργία Τοποθέτησης-και-Άμεσης-Λειτουργίας (Plug & Play)	DDC/CI, sRGB, Windows 7/Vista/XP, Mac OSX, Linux
Βάση	
Κλίση	-5/+20

### 196V3LA:

Ισχύς			
Λειτ. Ένεργ.	17,91W (τυπ.), 23,26W (μέγ.)		
Κατανάλωση ενέργειας (Μέθοδος δοκιμής EnergyStar 5.0)	Τάση εισόδου AC στα 100VAC +/-5VAC, 50Hz +/-3Hz	Τάση εισόδου AC στα 115VAC +/-5VAC, 60Hz +/-3Hz	Τάση εισόδου AC στα 230VAC +/-5VAC, 50Hz +/-3Hz
Κανονική λειτουργία (τυπ.),	13,42W	13,32W	13,30W
Αδρανοποίηση (Αναμονή)	0,5W	0,5W	0,5W
Απενεργ.	0,5W	0,5W	0,5W
Θερμική απώλεια*	Τάση εισόδου AC στα 100VAC +/-5VAC, 50Hz +/-3Hz	Τάση εισόδου AC στα 115VAC +/-5VAC, 60Hz +/-3Hz	Τάση εισόδου AC στα 230VAC +/-5VAC, 50Hz +/-3Hz

#### 4. Τεχνικές Προδιαγραφές

Κανονική λειτουργία	45,8 BTU/ώρα	45,46 BTU/ώρα	45,39 BTU/ώρα
Αδρανοποίηση (Αναμονή)	1,706 BTU/ώρα	1,706 BTU/ώρα	1,706 BTU/ώρα
Απτενεργ.	1,706 BTU/ώρα	1,706 BTU/ώρα	1,706 BTU/ώρα
Ένδειξη τροφοδοσίας	Λειτ. Ενεργ.: Λευκό, Λειτ. αναμονής/Αδρανοποίησης:Λευκό (αναβοσβήνει)		
Παροχή ρεύματος	Ενσωματωμένο, 100-240VAC, 50-60Hz		

196V3L:

Ισχύς	17,6W (τυπ.), 19,0W (μέγ.)		
Κανανάλωση ενέργειας (Μέθιδος δοκιμής EnergyStar 5.0)	Τάση εισόδου AC στα 100VAC +/-5VAC, 50Hz +/-3Hz	Τάση εισόδου AC στα 115VAC +/-5VAC, 60Hz +/-3Hz	Τάση εισόδου AC στα 230VAC +/-5VAC, 50Hz +/-3Hz
Κανονική λειτουργία (τυπ.),	14,15W	14,10W	14,10W
Αδρανοποίηση (Αναμονή)	0,5W	0,5W	0,5W
Απτενεργ.	0,5W	0,5W	0,5W
Θερμική απώλεια*	Τάση εισόδου AC στα 100VAC +/-5VAC, 50Hz +/-3Hz	Τάση εισόδου AC στα 115VAC +/-5VAC, 60Hz +/-3Hz	Τάση εισόδου AC στα 230VAC +/-5VAC, 50Hz +/-3Hz
Κανονική λειτουργία	48,29 BTU/ώρα	48,12 BTU/ώρα	48,12 BTU/ώρα
Αδρανοποίηση (Αναμονή)	1,706 BTU/ώρα	1,706 BTU/ώρα	1,706 BTU/ώρα
Απτενεργ.	1,706 BTU/ώρα	1,706 BTU/ώρα	1,706 BTU/ώρα
Ένδειξη τροφοδοσίας	Λειτ. Ενεργ.: Λευκό, Λειτ. αναμονής/Αδρανοποίησης:Λευκό (αναβοσβήνει)		
Παροχή ρεύματος	Ενσωματωμένο, 100-240VAC, 50-60Hz		

Διαστάσεις	
Προϊόν με τη βάση (ΠxΥxΒ)	463 x 358 x 204 mm
Προϊόν χωρίς τη βάση (ΠxΥxΒ)	463 x 284 x 44 mm
Βάρος	
Προϊόν με τη βάση	2,39kg
Προϊόν χωρίς τη βάση	2,09kg
Προϊόν με τη συσκευασία	3,38kg

Συνθήκες λειτουργίας	
Εύρος θερμοκρασίας (λειτουργία)	0°C έως 40°C
Εύρος θερμοκρασίας (Χωρίς λειτουργία)	-20°C έως 60°C
Σχετική υγρασία	20% έως 80%
Υψόμετρο	λειτουργία: + 3658 μ. (12000 πόδια) Εκτός λειτουργίας: + 12192 μ. (40000 πόδια)
MTBF	30.000 ώρες

Περιβαλλοντικά	
ROHS	NAI
EPEAT	Silver ( <a href="http://www.epeat.net">www.epeat.net</a> )
Συσκευασία	100% ανακυκλώσιμη

#### 4. Τεχνικές Προδιαγραφές

Συμβατότητα και πρότυπα	
Εγκρίσεις Εποπτικών Αρχών	Σήμανση CE, FCC Κλάση B, GOST, SEMKO, Πιστοποίηση TCO (Only for selective models), UL/cUL, BSMI, ISO9241-307
Περιβλημα	
Χρώμα	Μαύρο
Φινίρισμα	Γυαλιστερό/Χαρακτηριστικό

#### Σημείωση

1. Η EPEAT Gold ή Silver ισχύει μόνον στις περιπτώσεις που η Philips δηλώνει το προϊόν.  
Επισκεφτείτε τον ιστότοπο [www.epeat.net](http://www.epeat.net) για την κατάσταση δήλωσης στη χώρα σας.
2. Αυτά τα δεδομένα υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Μεταβείτε στη διεύθυνση [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) για να λάβετε την τελευταία έκδοση του φυλλαδίου.

## 4.1 Ανάλυση & Προεπιλεγμένες λειτουργίες

### 1 Μέγιστη ανάλυση

1366 x 768 στα 60 Hz (αναλογική είσοδος)  
1366 x 768 στα 60 Hz (ψηφιακή είσοδος)

### 2 Συνιστώμενη ανάλυση

1366 x 768 στα 60 Hz (ψηφιακή είσοδος)

Ορ. συχν. (kHz)	Ανάλυση	Κάθ. συχν. (Hz)
31,47	720 x 400	70,09
31,47	640 x 480	59,94
37,50	640 x 480	75,00
37,88	800 x 600	60,32
46,88	800 x 600	75,00
48,36	1024 x 768	60,00
60,02	1024 x 768	75,03
47,71	1366 x 768	59,79

### ≡ Σημείωση

Προσέξτε ότι η οθόνη σας λειτουργεί καλύτερα στην εγγενή ανάλυση των 1366 x 768 στα 60Hz. Για καλύτερη ποιότητα εμφάνισης, ακολουθήστε αυτή την πρόταση ανάλυσης.

## 5. Διαχείριση ενέργειας

Αν στον υπολογιστή σας υπάρχει κάρτα προβολής ή εγκατεστημένο λογισμικό συμβατό με το DPM της VESA, το μόνιτορ μπορεί να μειώσει αυτόματα την κατανάλωση του ρεύματός της όταν δεν χρησιμοποιείται. Αν ανιχνευτεί καταχώρηση από το πληκτρολόγιο, το ποντίκι, η από άλλη συσκευή εισόδου, το μόνιτορ θα "ζυπνήσει" αυτόματα. Ο ακόλουθος πίνακας εμφανίζει την κατανάλωση ρεύματος και τη σήμανση για αυτή την ιδιότητα αυτόματης εξοικονόμησης ενέργειας:

196V3LA:

Ορισμός διαχείρισης ενέργειας					
Λειτουργία VESA	Βίντεο	Ορ-συγχρονισμός	Κάθ-συγχρονισμός	Χρησιμοποιημένη Ισχύς	Χρώμα LED
Ενεργή	Ενεργ.	Ναι	Ναι	17.91W (τυπ.)	Λευκό
Αδρανοποίηση	Απενεργ.	Όχι	Όχι	<0.5W (τυπ.)	Λευκό (αναβοσφήνει)
Απενεργοποίηση	Απενεργ.	-	-	<0.5W (τυπ.)	Απενεργ.

196V3L:

Ορισμός διαχείρισης ενέργειας					
Λειτουργία VESA	Βίντεο	Ορ-συγχρονισμός	Κάθ-συγχρονισμός	Χρησιμοποιημένη Ισχύς	Χρώμα LED
Ενεργή	Ενεργ.	Ναι	Ναι	17.6W (τυπ.)	Λευκό
Αδρανοποίηση	Απενεργ.	Όχι	Όχι	<0.5W (τυπ.)	Λευκό (αναβοσφήνει)
Απενεργοποίηση	Απενεργ.	-	-	<0.5W (τυπ.)	Απενεργ.

Η παρακάτω ρύθμιση χρησιμοποιείται για τη μέτρηση της κατανάλωσης ρεύματος αυτής της οθόνης.

- Έγγενης ανάλυση: 1366 x 768
- Αντίθεση: 50%
- Φωτεινότητα: 250 nits
- Θερμοκρασία χρώματος: 6500k με πλήρες λευκό μοτίβο

### Σημείωση

Αυτά τα δεδομένα υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

## 6. Κανονιστικές πληροφορίες

### Lead-free Product



Lead free display promotes environmentally sound recovery and disposal of waste from electrical and electronic equipment. Toxic substances like Lead has been eliminated and compliance with European community's stringent RoHs directive mandating restrictions on hazardous substances in electrical and electronic equipment have been adhered to in order to make Philips monitors safe to use throughout its life cycle.

### Congratulations!

This display is designed for both you and the planet



The display you have just purchased carries the TCO Certified label.

This ensures that your display is designed, manufactured and tested according to some of the strictest quality and environmental requirements in the world. This makes for a high performance product, designed with the user in focus that also minimizes the impact on the climate and our natural environment.

TCO Certified is a third party verified program, where every product model is tested by an accredited impartial test laboratory. TCO Certified represents one of the toughest certifications for displays worldwide.

### Some of the Usability features of the TCO Certified for displays:

- Visual ergonomics for good image quality is tested to ensure top performance and reduce sight and strain problems. Important parameters are luminance, contrast, resolution, black level, gamma curve, colour and luminance uniformity and colour rendering.
- Products are tested according to rigorous safety standards at impartial laboratories.

- Electric and magnetic fields emissions as low as normal household background levels.
- Low acoustic noise emissions (when applicable).

### Some of the Environmental features of the TCO Certified for displays:

- The brand owner demonstrates corporate social responsibility and has a certified environmental management system (EMAS or ISO 14001).
- Very low energy consumption both in on- and standby mode minimize climate impact.
- Restrictions on chlorinated and brominated flame retardants, plasticizers, plastics and heavy metals such as cadmium, mercury and lead (RoHS compliance).
- Both product and product packaging is prepared for recycling.

- The brand owner offers take-back options.

The requirements can be downloaded from our web site. The requirements included in this label have been developed by TCO Development in co-operation with scientists, experts, users as well as manufacturers all over the world. Since the end of the 1980s TCO has been involved in influencing the development of IT equipment in a more user-friendly direction. Our labeling system started with displays in 1992 and is now requested by users and IT-manufacturers all over the world. About 50% of all displays worldwide are TCO certified.

For more information, please visit:  
[www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com)

TCOF1058 TCO Document, Ver. 2.1



(Only for selective models)

### EPEAT

([www.epeat.net](http://www.epeat.net))



The EPEAT (Electronic Product Environmental Assessment Tool) program evaluates computer

desktops, laptops, and monitors based on 51 environmental criteria developed through an extensive stakeholder consensus process supported by US EPA.

EPEAT system helps purchasers in the public and private sectors evaluate, compare and select desktop computers, notebooks and monitors based on their environmental attributes. EPEAT also provides a clear and consistent set of performance criteria for the design of products, and provides an opportunity for manufacturers to secure market recognition for efforts to reduce the environmental impact of its products.

### Benefits of EPEAT

Reduce use of primary materials

Reduce use of toxic materials

Avoid the disposal of hazardous waste EPEAT'S requirement that all registered products meet ENERGY STAR's energy efficiency specifications, means that these products will consume less energy throughout their life.

### CE Declaration of Conformity

This product is in conformity with the following standards

- EN60950-1:2006 (Safety requirement of Information Technology Equipment).
- EN55022:2006 (Radio Disturbance requirement of Information Technology Equipment).
- EN55024:1998+A1:2001+A2:2003 (Immunity requirement of Information Technology Equipment).
- EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 (Limits for Harmonic Current Emission).
- EN61000-3-3:2008 (Limitation of Voltage Fluctuation and Flicker) following provisions of directives applicable.
- 2006/95/EC (Low Voltage Directive).
- 2004/108/EC (EMC Directive).
- 2005/32/EC (EuP Directive, EC No. 1275/2008 implementing Directive for Standby and Off mode power consumption) and is produced by a manufacturing organization on ISO9000 level.

The product also comply with the following standards

- ISO9241-307:2008 (Ergonomic requirement, Analysis and compliance test methods for electronic visual displays).
- GS EK1-2000:2009 (GS mark requirement).
- prEN50279:1998 (Low Frequency Electric and Magnetic fields for Visual Display).
- MPR-II (MPR:1990:8/1990:10 Low Frequency Electric and Magnetic fields).
- TCO CERTIFIED (Requirement for Environment Labeling of Ergonomics, Energy, Ecology and Emission, TCO: Swedish Confederation of Professional Employees) for TCO versions.

## 6. Κανονιστικές πληροφορίες

### Energy Star Declaration

([www.energystar.gov](http://www.energystar.gov))



As an ENERGY STAR® Partner, we have determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

### >Note

We recommend you switch off the monitor when it is not in use for a long time.

### Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

! Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Use only RF shielded cable that was supplied with the monitor when connecting this monitor to a computer device.

To prevent damage which may result in fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or excessive moisture.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

### FCC Declaration of Conformity

Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo,

### United States Only



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Commission Federale de la Communication (FCC Declaration)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, aux termes de l'article 15 Des règles de la FCC. Ces limites sont conçues de façon à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle.

CET appareil produit, utilise et peut émettre des hyperfréquences qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé selon les consignes données, peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio.

## 6. Κανονιστικές πληροφορίες

Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interférences dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être décelé en fermant l'équipement, puis en le remettant en fonction, l'utilisateur pourrait essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
  - Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
  - Brancher l'équipement sur un autre circuit que celui utilisé par le récepteur.
  - Demander l'aide du marchand ou d'un technicien chevronné en radio/télévision.
- ❶ Toutes modifications n'ayant pas reçu l'approbation des services compétents en matière de conformité est susceptible d'interdire à l'utilisateur l'usage du présent équipement.

N'utiliser que des câbles RF armés pour les connections avec des ordinateurs ou périphériques.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

## EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není typovým štítku počátku uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazené do třídy A (ochranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Daje-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

## Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

### Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezewarną ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów). W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępnego.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

### Pozostale instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłową instalacją ochrony.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed naglymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezazzükownego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nie leżało na kabach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadepywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wyciągać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać składania luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

## 6. Κανονιστικές πληροφορίες

### North Europe (Nordic Countries) Information

Placering/Ventilation

#### VARNING:

FÖRSÄKRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE  
OCH UTTAG ÄR LÄTÅTKOMLIGA, NÄR  
DU STÄLLER DIN UTRUSTNING PÅPLATS.

Placering/Ventilation

#### ADVARSEL:

SØRG VED PLACERINGEN FOR, AT  
NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT  
ER NEMT TILGÆNGELIGE.

Paikka/Ilmankierto

#### VAROITUS:

SIJOITA LAITE SITEN, ETTÄ VERKKOJOHTO  
VOIDAAN TARVITTAESSA HELPOSTI  
IRROTTAA PISTORASIASTA.

Plassering/Ventilasjon

#### ADVARSEL:

NÅR DETTE UTSTYRET PLASSERES, MÅ  
DU PASSE PÅ AT KONTAKTENE FOR  
STØMTILFØRSEL ER LETTE Å NÅ.

### BSMI Notice (Taiwan Only)

符合乙類資訊產品之標準

### Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)

Der von uns gelieferte Farbmonitor entspricht den in der "Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen" festgelegten Vorschriften.

Auf der Rückwand des Gerätes befindet sich ein Aufkleber, der auf die Unbedenklichkeit der Inbetriebnahme hinweist, da die Vorschriften über die Bauart von Störstrahlern nach Anlage III § 5 Abs. 4 der Röntgenverordnung erfüllt sind.

Damit Ihr Monitor immer den in der Zulassung geforderten Werten entspricht, ist darauf zu achten, daß

1. Reparaturen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.
2. nur original-Ersatzteile verwendet werden.
3. bei Ersatz der Bildröhre nur eine bauartgleiche eingebaut wird.

Aus ergonomischen Gründen wird empfohlen, die Grundfarben Blau und Rot nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Lesbarkeit und erhöhte Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast wären die Folge). Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel nach DIN 45 635 beträgt 70dB (A) oder weniger.

 ACHTUNG: BEIM AUFSTELLEN  
DIESES GERÄTES DARAUF  
ACHTEN, DAß NETZSTECKER UND  
NETZKABELANSCHLUß LEICHT  
ZUGÄNGLICH SIND.

## 6. Κανονιστικές πληροφορίες

### China RoHS

The People's Republic of China released a regulation called "Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products" or commonly referred to as China RoHS. All products including CRT and Monitor which are produced and sold for China market have to meet China RoHS request.

中国大陆RoHS

根据中国大陆《电子信息产品污染控制管理办法》(也称为中国大陆RoHS)，以下部分列出了本产品中可能包含的有毒有害物质或元素的名称和含量。

本表适用之产品

显示器 (液晶及CRT)

有毒有害物质或元素

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr6+)	多溴联苯(PBBS)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
CRT显示屏	×	○	○	○	○	○
液晶显示屏/灯管	×	○	○	○	○	○
电路板组件*	×	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
电源线/连接线	×	○	○	○	○	○

\*：电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如阻容、电容、集成电路、连接器等

○：表示该有毒有害物质在该部件中的含量大于等于豁免限量值

(《电子电器产品中有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求以下)

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的第一类底材料中的含量超出

《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求；但是上表中打“×”的部件，符合欧盟RoHS法规要求（属于豁免的部分）



### 环保使用期限

此标识指期限(十年),电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用条件下不会发生外泄或突变,电子信息产品用户使用该电子信息产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

### 中国能源效率标识

根据中国大陆《能源效率标识管理办法》本显示器符合以下要求：

能源效率(cd/W)	> 1.05
能效等级	1 级
能效标准	GB 21520-2008

详细有关信息请查阅中国能效标识网：<http://www.energylabel.gov.cn/>

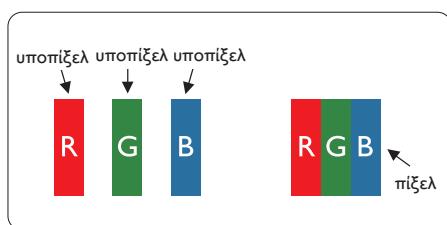
### 《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

## 7. Εξυπηρέτηση και εγγύηση πελάτη

### 7.1 Πολιτική ελαττωμάτων πίξελ στις επίπεδες οθόνες της Philips

Η Philips προσπαθεί να παρέχει προϊόντα άφιστης ποιότητας. Χρησιμοποιούμε μερικές από τις πιο προηγμένες διεργασίες κατασκευής της αγοράς και ασκούμε αυστηρό έλεγχο ποιότητας. Ωστόσο, τα ελαττώματα πίξελ ή υποπίξελ στις οθόνες TFT μόνιτορ που χρησιμοποιούνται στα μόνιτορ επίπεδης οθόνης είναι μερικές φορές αναπόφευκτα. Κανένας κατασκευαστής δεν μπορεί να εγγυηθεί ότι όλες οι οθόνες θα είναι χωρίς ελαττώματα πίξελ, αλλά η Philips εγγυάται ότι κάθε μόνιτορ με απαραδέκτο αριθμό ελαττωμάτων θα επισκευάζεται ή θα αντικαθίσταται σύμφωνα με την εγγύηση. Η ανακοίνωση αυτή εξηγεί τους διαφορετικούς τύπους ελαττωμάτων πίξελ και ορίζει τα αποδεκτά επίπεδα ελαττωμάτων για κάθε τύπο. Για να δικαιούστε επισκευή ή αντικαθάσταση σύμφωνα με την εγγύηση, ο αριθμός ελαττωμάτων πίξελ σε μια οθόνη TFT μόνιτορ πρέπει να υπερβαίνει αυτά τα αποδεκτά επίπεδα. Παραδείγματος χάρη, δεν επιτρέπεται να είναι ελαττωματικό παραπάνω από το 0,0004% των υποπίξελ σε ένα μόνιτορ. Επιπλέον, επειδή ορισμένοι τύποι ή συνδυασμοί ελαττωμάτων πίξελ είναι περισσότερο αισθητοί από άλλους, η Philips θέτει ακόμη υψηλότερα πρότυπα για αυτά. Η πολιτική αυτή ισχύει διεθνώς.



#### Πίξελ και υποπίξελ

Ένα πίξελ ή εικονοστοιχείο, αποτελείται από τρία υποπίξελ στα βασικά χρώματα κόκκινο, πράσινο και μπλε. Πολλά πίξελ μαζί συνθέτουν μια εικόνα. Όταν όλα τα υποπίξελ ενός πίξελ είναι αναμμένα, τα τρίχρωμα υποπίξελ μαζί εμφανίζονται ως ένα ενιαίο λευκό πίξελ. Όταν όλα είναι σβηστά, τα τρίχρωμα υποπίξελ μαζί εμφανίζονται ως ένα ενιαίο μαύρο πίξελ. Άλλοι συνδυασμοί αναμμένων

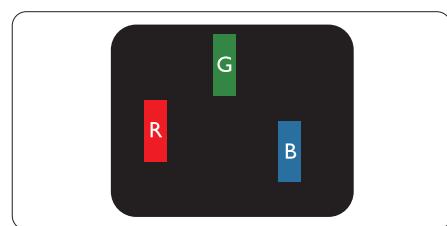
και σβηστών υποπίξελ εμφανίζονται ως ενιαία πίξελ ή άλλων χρωμάτων.

#### Τύποι ελαττωμάτων πίξελ

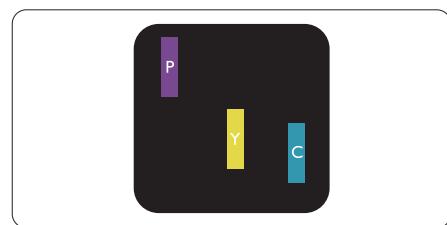
Τα ελαττώματα πίξελ και υποπίξελ εμφανίζονται στην οθόνη με διάφορους τρόπους. Υπάρχουν δύο κατηγορίες ελαττωμάτων πίξελ και αρκετοί τύποι ελαττωμάτων υποπίξελ μέσα σε κάθε κατηγορία.

#### Ελαττωματικές Φωτεινές Κουκίδες

Οι ελαττωματικές φωτεινές κουκίδες εμφανίζονται ως πίξελ ή υποπίξελ που είναι πάντα αναμμένα ή 'ενεργά'. Δηλαδή, μια φωτεινή κουκίδα είναι ένα υποπίξελ που ξεχωρίζει στην οθόνη όταν η οθόνη εμφανίζει ένα σκούρο μοτίβο. Υπάρχουν τρία είδη ελαττωματικών φωτεινών κουκίδων:

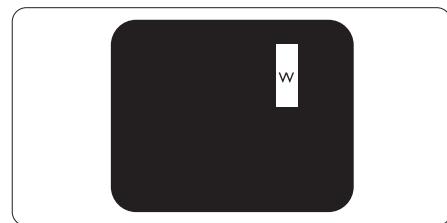


Ένα αναμμένο, κόκκινο, πράσινο ή μπλε υποπίξελ.



Δύο παρακείμενα αναμμένα υποπίξελ:

- Κόκκινο + Μπλε = Μοβ
- Κόκκινο + Πράσινο = Κίτρινο
- Πράσινο + Μπλε = Κυανό (Ανοιχτό Μπλε)



Τρία παρακείμενα αναμμένα υποπίξελ (ένα άσπρο πίξελ).

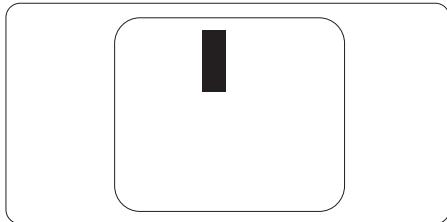
## 7. Εξυπηρέτηση και εγγύηση πελάτη

### Σημείωση

Μια κόκκινη ή μπλε φωτεινή κουκίδα πρέπει να είναι πάνω από 50 τοις εκατό φωτεινότερη από ότι οι γειτονικές κουκίδες, ενώ μια πράσινη φωτεινή κουκίδα είναι 30 τοις εκατό φωτεινότερη από ότι οι γειτονικές κουκίδες.

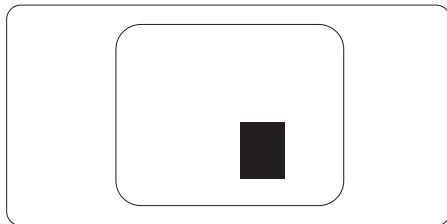
### Ελαττωματικές Μαύρες Κουκίδες

Οι ελαττωματικές μαύρες κουκίδες εμφανίζονται ως πίξελ ή υποπίξελ που είναι πάντα σκούρα ή 'σβηστά'. Δηλαδή, μια σκούρα κουκίδα είναι ένα υποπίξελ που ζεχωρίζει στην οθόνη όταν η οθόνη εμφανίζει ένα ανοιχτόχρωμο μοτίβο. Υπάρχουν τρία ειδη ελαττωματικών μαύρων κουκίδων:



### Εγγύητητα ελαττωμάτων πίξελ

Επειδή τα ελαττώματα πίξελ και υποπίξελ του ίδιου τύπου που είναι κοντά το ένα στο άλλο πιθανόν να είναι περισσότερο αισθητά, η Philips καθορίζει επίσης τις αποδεκτές αποκλίσεις για τα ελαττώματα εγγύητητας πίξελ.



### Αποδεκτές αποκλίσεις ελαττωμάτων πίξελ

Για να δικαιούστε επισκευή ή αντικατάσταση λόγω ελαττωμάτων πίξελ κατά την περίοδο της εγγύησης, η οθόνη TFT LCD ενός μόνιτορ επίτειος οθόνης Philips πρέπει να έχει ελαττώματα πίξελ ή υποπίξελ που υπερβαίνουν τις αποδεκτές αποκλίσεις που σημειώνονται στους παρακάτω πίνακες.

ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΕΣ ΦΩΤΕΙΝΕΣ ΚΟΥΚΙΔΕΣ	ΑΠΟΔΕΚΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ
1 αναμμένο υποπίξελ	3
2 γειτονικά αναμμένα υποπίξελ	1
3 γειτονικά αναμμένα υποπίξελ (ένα λευκό πίξελ)	0
Απόσταση ανάμεσα σε δύο ελαττωματικές φωτεινές κουκίδες*	>15mm
Σύνολο ελαττωματικών φωτεινών κουκίδων παντός τύπου	3

ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΕΣ ΜΑΥΡΕΣ ΚΟΥΚΙΔΕΣ	ΑΠΟΔΕΚΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ
1 σκούρο υποπίξελ	5 ή λιγότερα
2 γειτονικά σκούρα υποπίξελ	2 ή λιγότερα
3 γειτονικά σκούρα υποπίξελ	0
Απόσταση ανάμεσα σε δύο ελαττωματικές μαύρες κουκίδες*	>15mm
Σύνολο ελαττωματικών μαύρων κουκίδων παντός τύπου	5 ή λιγότερα

ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΩΝ ΚΟΥΚΙΔΩΝ	ΑΠΟΔΕΚΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ
Σύνολο ελαττωματικών φωτεινών ή μαύρων κουκίδων παντός τύπου	5 ή λιγότερα

### Σημείωση

- 1 ή 2 γειτονικά ελαττωματικά υποπίξελ = 1 ελαττωματική κουκίδα
- Αυτή η οθόνη είναι συμβατή με το ISO 9241-307. (ISO 9241-307: Ergonomic requirement, analysis and compliance test methods for electronic visual displays)

## 7.2 Εξυπηρέτηση & Εγγύηση Πελάτη

Για πληροφορίες σχετικά με τις καλύψεις της εγγύησης και πρόσθετες απαιτήσεις υποστήριξης που ισχύουν στην περιοχή σας, επισκεφτείτε τον ιστότοπο [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) για λεπτομερή στοιχεία. Μπορείτε επίσης να καλέσετε τον αριθμό του τοπικού Κέντρου Εξυπηρέτησης Πελατών Philips που αναφέρεται παρακάτω.

**Πληροφορίες επικοινωνίας για τη ΔΥΤΙΚΗ ΕΥΡΩΠΗ:**

Χώρα	ASC	Τηλέφωνο εξυπηρέτησης καταναλωτών	Κόστος
Germany	Siemens I&S	+49 01803 386 853	€ 0,09
United Kingdom	Invec Scotland	+44 0207 949 0069	Χρέωση τοπικής κλήσης
Ireland	Invec Scotland	+353 01 601 1161	Χρέωση τοπικής κλήσης
Spain	Eatsa Spain	+34 902 888 785	€ 0,10
Finland	A-novo	+358 09 2290 1908	Χρέωση τοπικής κλήσης
France	A-novo	+33 082161 1658	€ 0,09
Greece	Allman Hellas	+30 00800 3122 1223	Χωρίς χρέωση
Italy	A-novo	+39 840 320 041	€ 0,08
Netherlands	E Care	+31 0900 0400 063	€ 0,10
Denmark	A-novo	+45 3525 8761	Χρέωση τοπικής κλήσης
Norway	A-novo	+47 2270 8250	Χρέωση τοπικής κλήσης
Sweden	A-novo	+46 08 632 0016	Χρέωση τοπικής κλήσης
Poland	Zolter	+48 0223491505	Χρέωση τοπικής κλήσης
Austria	Siemens I&S	+43 0810 000206	€ 0,07
Belgium	E Care	+32 078 250851	€ 0,06
Luxembourg	E Care	+352 26 84 30 00	Χρέωση τοπικής κλήσης
Portugal	Eatsa Spain	+351 2 1359 1440	Χρέωση τοπικής κλήσης
Switzerland	A-novo	+41 02 2310 2116	Χρέωση τοπικής κλήσης

## 7. Εξυπηρέτηση και εγγύηση πελάτη

Πληροφορίες επικοινωνίας για την ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗ ΕΥΡΩΠΗ:

Χώρα	Κέντρο κλήσεων	ASC	Τηλέφωνο εξυπηρέτησης καταναλωτών
BELARUS	NA	IBA	+375 17 217 3386
BULGARIA	NA	LAN Service	+359 2 960 2360
CROATIA	NA	Renoprom	+385 1 333 0974
ESTONIA	NA	FUJITSU	+372 6519900
LATVIA	NA	"ServiceNet LV" Ltd.	+371 7460399
LITHUANIA	NA	UAB "Servicenet"	+370 7400088
ROMANIA	NA	Blue Ridge Intl.	+40 21 2101969
SERBIA & MONTENEGRO	NA	Kim Tec d.o.o.	+381 11 20 70 684
SLOVENIA	NA	PC Hand	+386 1 530 08 24
UKRAINE	NA	Comel	+380 562320045
	NA	Topaz-Service Company,	+38 044 245 73 31
Russia	NA	CPS	+7 (495) 645 6746 (για επισκευές)
	NA	CEEE Partners	+7 (495) 645 3010 (για πωλήσεις)
Slovakia	NA	Datalan Service	+421 2 49207155
Turkey	NA	Techpro	+90 212 444 4 832
Czech Rep.	NA	Asupport	800 100 697
Hungary	NA	Serware	+36 1 2426331
	NA	Profi Service	+36 1 814 8080

Πληροφορίες επικοινωνίας για τη ΛΑΤΙΝΙΚΗ ΑΜΕΡΙΚΗ:

Χώρα	Κέντρο κλήσεων	Τηλέφωνο εξυπηρέτησης καταναλωτών
Brazil	Vermont	0800-7254101
Argentina		0800 3330 856

Πληροφορίες επικοινωνίας για την Κίνα:

Κίνα

Αριθμός εξυπηρέτησης καταναλωτών: 4008 800 008

Πληροφορίες επικοινωνίας για τη ΒΟΡΕΙΑ ΑΜΕΡΙΚΗ:

Χώρα	Κέντρο κλήσεων	ASC	Τηλέφωνο εξυπηρέτησης καταναλωτών
U.S.A.	TOS	Teleplan	(877) 835-1838
Canada	Supercom	Supercom	(800) 479-6696

**7. Εξυπηρέτηση και εγγύηση πελάτη**

**Πληροφορίες επικοινωνίας για την περιοχή APMEA:**

Χώρα	Κέντρο κλήσεων	ASC	Τηλέφωνο εξυπηρέτησης καταναλωτών
Australia	NA	AGOS NETWORK PTY LTD	1300 360 386
New Zealand	NA	Visual Group Ltd.	0800 657447
Hong Kong / Macau	NA	Smart Pixels Technology Ltd.	Χονγκ Κονγκ: Τηλ: +852 2619 9639 Μακάο: Τηλ.: (853)-0800-987
India	NA	REDINGTON INDIA LTD	Τηλ: 1 800 425 6396 SMS: PHILIPS στο 56677
Indonesia	NA	PT. Gadingsari elektronika Prima	Τηλ: 62 21 75909053, 75909056, 7511530
South Korea	NA	PCS One Korea Ltd.	080-600-6600
Malaysia	NA	After Market Solutions (CE) Sdn Bhd	603 7953 3370
Pakistan	NA	Philips Consumer Service	(9221) 2737411-16
Singapore	NA	Philips Electronics Singapore Pte Ltd (Philips Consumer Care Center)	(65) 6882 3999
Taiwan	PCCW Teleservices Taiwan	FETEC.CO	0800-231-099
Thailand	NA	Axis Computer System Co., Ltd.	(662) 934-5498
South Africa	NA	Sylvara Technologies Pty Ltd	086 0000 888
UNITED ARAB EMIRATES	NA	AL SHAHD COMPUTER L.L.C	00971 4 2276525
Israel	NA	Eastronics LTD	1-800-567000
Vietnam	NA	FPT Service Informatic Company Ltd.	+84 8 38248007 Ho Chi Minh City +84 5113.562666 Danang City +84 5113.562666 Can tho Province
Philippines	NA	Glee Electronics, Inc.	(02) 633-4533 έως 34, (02) 637-6559 έως 60,
Sri Lanka	NA	δεν υπάρχει επί του παρόντος διανομέας ή/και πάροχος υπηρεσιών	
Bangladesh	NA	Διανομέας: Computer Source Ltd (warranty buy-out)	880-2-9141747, 9127592 880-2-8128848 / 52
Nepal	NA	Διανομέας: Syakar Co. Ltd (warranty buy-out)	977-1-4222395
Cambodia	NA	Διανομέας: Neat Technology Pte Ltd (Σιγκαπούρη) (warranty buy-out)	855-023-999992

## 8. Αντιμετώπιση προβλημάτων & συνήθεις ερωτήσεις

### 8.1 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Στη σελίδα αυτή αναφέρονται προβλήματα τα οποία μπορούν να διορθωθούν από κάποιον χρήστη. Αν το πρόβλημα παραμένει αφού δοκιμάστε αυτές τις λύσεις, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών της Philips.

#### 1 Συνήθη προβλήματα

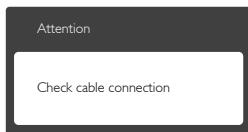
**Δεν υπάρχει εικόνα (Η λυχνία LED τροφοδοσίας δεν ανάβει)**

- Σιγουρευτείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι συνδεδεμένο στην πρίζα και στην πίσω πλευρά της οθόνης.
- Αρχικά, επιβεβαιώστε ότι το πλήκτρο ισχύος στην μπροστινή πλευρά της οθόνης είναι στη θέση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ.) και στη συνέχεια πατήστε το στη θέση ON (ΕΝΕΡΓ.).

**Δεν υπάρχει εικόνα (Η λυχνία LED τροφοδοσίας είναι λευκή)**

- Σιγουρευτείτε ότι ο υπολογιστής είναι ενεργοποιημένος.
- Σιγουρευτείτε ότι το καλώδιο σήματος είναι σωστά συνδεδεμένο στον υπολογιστή.
- Σιγουρευτείτε ότι το καλώδιο της οθόνης δεν έχει λυγισμένες ακίδες στην πλευρά σύνδεσης. Αν έχει, επισκευάστε ή αντικαταστήστε το καλώδιο.
- Μπορεί να είναι ενεργοποιημένη η ιδιότητα Εξοικονόμησης Ενέργειας

**Στην οθόνη εμφανίζεται**



- Σιγουρευτείτε ότι το καλώδιο της οθόνης είναι σωστά συνδεδεμένο στον υπολογιστή.

(Ανατρέξτε επίσης στον Οδηγό Γρήγορης Έναρξης).

- Ελέγχετε αν το καλώδιο της οθόνης έχει λυγισμένες ακίδες.
- Σιγουρευτείτε ότι ο υπολογιστής είναι ενεργοποιημένος.

**Το πλήκτρο AUTO (ΑΥΤΟΜΑΤΟ) δεν λειτουργεί**

- Η αυτόματη λειτουργία εφαρμόζεται μόνο στη λειτουργία VGA-Αναλογικό. Αν το αποτέλεσμα δεν είναι ικανοποιητικό, μπορείτε να πραγματοποιήσετε χειροκίνητες ρυθμίσεις μέσω του μενού OSD.

#### 2 Σημείωση

**H Auto Function (Αυτόματη Λειτουργία) δεν εφαρμόζεται στη λειτουργία οθόνης DVI-Ψηφιακό καθώς δεν είναι απαραίτητο.**

**Ορατά σημάδια καπνού ή σπινθήρες**

- Μην πραγματοποιείτε κανένα βήμα αντιμετώπισης προβλημάτων
- Αποσυνδέστε την οθόνη από την πηγή τροφοδοσίας αμέσως για ασφάλεια
- Επικοινωνήστε αμέσως με τον αντιπρόσωπο εξυπηρέτησης πελατών της Philips.

#### 3 Προβλήματα απεικόνισης

**Η εικόνα δεν είναι κεντραρισμένη**

- Ρυθμίστε τη θέση της εικόνας χρησιμοποιώντας τη λειτουργία "Auto" (Αυτόματο) στις βασικές επιλογές του OSD.
- Ρυθμίστε τη θέση της εικόνας από τη ρύθμιση Phase/Clock (Φάση/Ρολόι) του μενού Setup (Εγκατάσταση) στις βασικές επιλογές του OSD. Ισχύει μόνο για τη λειτουργία VGA.

**Η εικόνα δονείται στην οθόνη**

- Ελέγχετε αν το καλώδιο σήματος είναι συνδεδεμένο σωστά στην κάρτα γραφικών ή τον H/Y.

**Εμφανίζεται κάθετο τρεμούλιασμα**



- Ρυθμίστε την εικόνα χρησιμοποιώντας τη λειτουργία "Auto" (Αυτόματο) στις βασικές επιλογές του OSD.

## 8. Αντιμετώπιση προβλημάτων & συνήθεις ερωτήσεις

- Εξαφανίστε τις κάθετες γραμμές από τη ρύθμιση Phase/Clock (Φάση/Ρολόι) του μενού Setup (Εγκατάσταση) στις βασικές επιλογές του OSD. Ισχύει μόνο για τη λειτουργία VGA.

Εμφανίζεται οριζόντιο τρεμούλιασμα



- Ρυθμίστε την εικόνα χρησιμοποιώντας τη λειτουργία "Auto" (Αυτόματο) στις βασικές επιλογές του OSD.
- Εξαφανίστε τις κάθετες γραμμές από τη ρύθμιση Phase/Clock (Φάση/Ρολόι) του μενού Setup (Εγκατάσταση) στις βασικές επιλογές του OSD. Ισχύει μόνο για τη λειτουργία VGA.

Η εικόνα εμφανίζεται θολή, ασαφής ή πολύ σκοτεινή

- Ρυθμίστε την αντίθεση και τη φωτεινότητα από την εμφάνιση επί της οθόνης.

Μετά την απενεργοποίηση, παραμένει μια "μετα-εικόνα", μια "καμένη εικόνα" ή μια "εικόνα-φάντασμα".

- Η αδιάλειπτη εμφάνιση ακίνητων ή στατικών εικόνων για εκτεταμένη χρονική περίοδο μπορεί να προκαλέσει "κάψιμο" της εικόνας, που είναι επίσης γνωστό και ως "μετα-εικόνα" ή "εικόνα-φάντασμα", στην οθόνη σας. Το "Κάψιμο", η "μετα-εικόνα" ή η "εικόνα-φάντασμα", είναι ένα ευρέως διαδεδομένο φαινόμενο στην τεχνολογία οθόνης LCD. Στις περισσότερες περιπτώσεις η "καμένη εικόνα", ή "μετα-εικόνα" ή "εικόνα-φάντασμα" θα ξεζαφανίστει βαθμαία σε ένα χρονικό διάστημα μετά την απενεργοποίηση της οθόνης.
- Ενεργοποιείτε πάντα ένα κινούμενο πρόγραμμα προστασίας της οθόνης όταν αφήνετε την οθόνη χωρίς επιτήρηση.
- Ενεργοποιείτε πάντα μια εφαρμογή περιοδικής ανανέωσης της οθόνης αν η LCD οθόνη σας θα προβάλλει στατικό περιεχόμενο που δεν αλλάζει.
- Τα σοβαρά συμπτώματα "καψίματος" ή "μετα-εικόνας" ή "εικόνας-φαντάσματος" δε θα εξαφανιστούν και δεν μπορούν να επιδιορθωθούν. Η ζημία που αναφέρεται παραπάνω δεν καλύπτεται από την εγγύησή σας.

Η εικόνα εμφανίζεται παραμορφωμένη. Το κείμενο είναι ασαφές ή θαμπό.

- Ρυθμίστε την ανάλυση της οθόνης του H/Y στην ίδια λειτουργία με τη συνιστώμενη ενδογενή ανάλυση οθόνης.

Στην οθόνη εμφανίζονται πράσινες, μπλε, σκοτεινές και λευκές κουκίδες

- Οι υπολειπόμενες κουκίδες είναι σύνηθες χαρακτηριστικό των υγρών κρυστάλλων που χρησιμοποιούνται σήμερα στην τεχνολογία. Ανατρέξτε στην πολιτική πίξελ για περισσότερες λεπτομέρειες.

Η λυχνία "ενεργοποίησης" είναι πολύ δυνατή και είναι ενοχλητική

- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη λυχνία "ενεργοποίησης" χρησιμοποιώντας τη ρύθμιση της λυχνίας LED από την επιλογή Setup (Εγκατάσταση) στις βασικές επιλογές του OSD.

Για περισσότερη βοήθεια, ανατρέξτε στη λίστα με τα Κέντρα Πληροφόρησης Καταναλωτών και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της τεχνικής εξυπηρέτησης της Philips.

## 8.2 Γενικές Συνήθεις Ερωτήσεις

**ΕΡ1:** Κατά την εγκατάσταση της οθόνης μου τι θα πρέπει να κάνω αν εμφανιστεί στην οθόνη το μήνυμα "Cannot display this video mode (Δεν είναι δυνατή αυτή η προβολή αυτής της λειτουργίας βίντεο)"

**ΑΠ:** Συνιστώμενη ανάλυση για αυτή την οθόνη: 1366 x 768 @ 60Hz.

- Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια, στη συνέχεια συνδέστε τον H/Y σας στην οθόνη που χρησιμοποιούσατε προηγουμένως.
- Στο Μενού Start (Εναρξη) των Windows, επιλέξτε Settings/ Control Panel (Ρυθμίσεις/ Πίνακας ελέγχου). Στο παράθυρο Control Panel (Πίνακας ελέγχου), επιλέξτε το εικονίδιο Display (Οθόνη). Στο Display Control Panel (Πίνακας ελέγχου της Οθόνης), επιλέξτε την καρτέλα "Settings (Ρυθμίσεις)". Στην καρτέλα ρυθμίσεων, στο πλαίσιο με την ετικέτα "desktop area (περιοχή επιφάνειας εργασίας)", μετακινήστε το ρυθμιστικό στα 1366 x 768 πίξελ.
- Ανοιξτε το "Advanced Properties (Πρόσθετες ιδιότητες)" και ρυθμίστε το Refresh Rate (Ρυθμός

## 8. Αντιμετώπιση προβλημάτων & συνήθεις ερωτήσεις

- ανανέωσης) στα 60Hz, στη συνέχεια κάντε κλικ στο OK.
- Κάντε επανεκκίνηση του υπολογιστή σας και επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3 για να επαληθεύσετε ότι ο Η/Y σας έχει ρυθμιστεί στα 1366 x 768 @60Hz.
  - Κλείστε τον υπολογιστή, αποσυνδέστε την παλιά οθόνη και συνδέστε ξανά την οθόνη LCD Philips.
  - Ενεργοποιήστε την οθόνη σας και στη συνέχεια τον Η/Y σας.
- ΕΡ2:** Ποια είναι η συνιστώμενη συχνότητα ανανέωσης για την οθόνη LCD;
- Απ.:** Η συνιστώμενη συχνότητα ανανέωσης για τις οθόνες LCD είναι 60Hz, σε περίπτωση όμως θθούβου στην οθόνη μπορείτε να τη ρυθμίσετε σε 75Hz για να δείτε αν θα απομακρυνθεί ο θόρυβος.
- ΕΡ3:** Τι είναι τα αρχεία .inf και .icm στο CD-ROM; Πώς να εγκαταστήσω τα προγράμματα οδήγησης (.inf και .icm);
- Απ.:** Είναι τα αρχεία των προγραμμάτων οδήγησης για την οθόνη σας. Ακολουθήστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήστη για να εγκαταστήσετε τα προγράμματα οδήγησης. Ο υπολογιστής σας ίσως να σας ζητήσει τα προγράμματα οδήγησης της οθόνης (αρχεία .inf και .icm) ή ένα δίσκο που τα περιέχει όταν εγκαθιστάτε την οθόνη για πρώτη φορά. Ακολουθήστε τις οδηγίες για να εισάγετε το συνοδευτικό CD-ROM που περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Τα προγράμματα οδήγησης της οθόνης (αρχεία .inf και .icm) θα εγκατασταθούν αυτόματα.
- ΕΡ4:** Πώς να προσαρμόσω την ανάλυση;
- Απ.:** Το πρόγραμμα οδήγησης της κάρτας βίντεο/γραφικών και η οθόνη καθορίζουν μαζί τις διαθέσιμες αναλύσεις. Μπορείτε να επιλέξετε την ανάλυση που επιθυμείτε από τον Control Panel (Πίνακα Ελέγχου) των Windows<sup>®</sup> στην επιλογή "Display properties (Ιδιότητες οθόνης)".
- ΕΡ5:** Τι θα συμβεί αν χαθώ αλλάζοντας τις ρυθμίσεις της οθόνης μέσω του μενού OSD;
- Απ.:** Πατήστε απλά το πλήκτρο OK, στη συνέχεια επιλέξτε "Reset (Επαναφορά)" για επαναφορά όλων των αρχικών εργοστασιακών ρυθμίσεων.
- ΕΡ6:** Είναι η οθόνη LCD ανθεκτική στις γρατζουνίες;
- Απ.:** Γενικά συνιστάται η επιφάνεια της οθόνης να μην γίνεται αντικείμενο ισχυρών συγκρούσεων και να προστατεύεται από αιχμηρά ή αμβλεία αντικείμενα. Όταν χειρίζεστε την οθόνη, σιγουρευτείτε ότι δεν ασκείται πίεση ή δύναμη στην επιφάνεια της οθόνης. Αυτό μπορεί να επηρεάσει τις προϋποθέσεις της εγγύησής σας.
- ΕΡ7:** Πώς πρέπει να καθαρίζω την επιφάνεια της οθόνης LCD;
- Απ.:** Για κανονικό καθάρισμα, χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, μαλακό πανί. Για έντονο καθάρισμα, χρησιμοποιήστε ισοπροπολική αλκοόλη. Μην χρησιμοποιείτε άλλα διαλυτικά όπως αιθυλική αλκοόλη, ακετόνη, εξάνιο, κλπ.
- ΕΡ8:** Μπορώ να αλλάξω τις ρυθμίσεις χρωμάτων της οθόνης μου;
- Απ.:** Ναι, μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις χρωμάτων σας μέσω των μενού OSD όπως περιγράφεται στη συνέχεια,
- Πατήστε το "OK" για να προβληθεί το μενού OSD (Εμφάνιση επί της οθόνης)
  - Πατήστε "Down Arrow" (Βέλος προς τα κάτω) για να επιλέξετε την επιλογή "Color (Χρώμα)" κατόπιν πατήστε "OK" για εισάγετε τη ρύθμιση του χρώματος, υπάρχουν τρεις ρυθμίσεις όπως παρακάτω.
1. Color Temperature (Θερμοκρασία χρώματος): Οι δύο ρυθμίσεις είναι 6500K και 9300K. Με τις ρυθμίσεις στο εύρος των 6500K η οθόνη εμφανίζεται "Θερμή με κόκκινο-λευκό χρωματικό τόνο", ενώ με θερμοκρασία 9300K η οθόνη εμφανίζεται "Ψυχρή, με μπλε-λευκό χρωματικό τόνο".
  2. sRGB: Πρόκειται για μια τυπική ρύθμιση για τη διασφάλιση της σωστής ανταλλαγής χρωμάτων μεταξύ διαφορετικών συσκευών (π.χ. ψηφιακές κάμερες, οθόνες, εκτυπωτές, σαρωτές, κλπ.)
  3. User Define (Καθορισμός από το χρήστη): Ο χρήστης μπορεί να επιλέξει τις ρυθμίσεις χρωμάτων της δικής του επιλογής προσαρμόζοντας το κόκκινο, το πράσινο και το μπλε χρώμα.

## 8. Αντιμετώπιση προβλημάτων & συνήθεις ερωτήσεις

### Σημείωση:

Μέτρηση του χρώματος του φωτός που ακτινοβολείται από ένα αντικείμενο όταν αυτό θερμαίνεται. Η μέτρηση αυτή εκφράζεται σε όρους απόλυτης κλίμακας (βαθμού Κέλβιν). Οι χαμηλότερες θερμοκρασίες Κέλβιν όπως η 2004K είναι κόκκινες, οι υψηλότερες θερμοκρασίες όπως η 9300K είναι μπλε. Η ουδέτερη θερμοκρασία είναι λευκή, στους 6504K.

**ΕΡ9:** Μπορώ να συνδέσω την οθόνη LCD σε οποιονδήποτε Η/Υ, σταθμό εργασίας ή υπολογιστή Mac;

**Απ:** Ναι. Όλες οι οθόνες LCD Philips είναι πλήρως συμβατές με τους συνήθεις Η/Υ, υπολογιστές Mac και σταθμούς εργασίας. Ισως να χρειαστείτε έναν προσαρμογέα καλωδίου για να συνδέσετε την οθόνη στο σύστημα Mac σας. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων της Philips για περισσότερες πληροφορίες.

**ΕΡ10: Διαθέτουν οι οθόνες LCD Philips τη δυνατότητα τοποθέτησης-και-άμεσης-λειτουργίας (Plug-and-Play);**

**Απ:** Ναι, οι οθόνες έχουν δυνατότητα τοποθέτησης-και-άμεσης-λειτουργίας (Plug-and-Play) για τα λειτουργικά συστήματα Windows 7, Vista, XP, NT, Mac OSX και Linux

**ΕΡ11: Τι είναι το "Πάγωμα της εικόνας" ή το "Κάψιμο της εικόνας" ή η "Μετα-εικόνα" ή η "Εικόνα-φάντασμα" στις οθόνες LCD;**

**Απ:** Η αδιάλειπτη εμφάνιση ακίνητων ή στατικών εικόνων για εκτεταμένη χρονική περίοδο μπορεί να προκαλέσει "κάψιμο" της εικόνας, που είναι επίσης γνωστό και ως "μετα-εικόνα" ή "εικόνα-φάντασμα", στην οθόνη σας. Το "Κάψιμο", η "μετα-εικόνα" ή η "εικόνα-φάντασμα", είναι ένα ευρέως διαδεδομένο φαινόμενο στην τεχνολογία οθόνης LCD. Στις περισσότερες περιπτώσεις η "καμένη εικόνα", ή "μετα-εικόνα" ή "εικόνα-φάντασμα" θα εξαφανιστεί βαθμιαία σε ένα χρονικό διάστημα μετά την απενεργοποίηση της οθόνης.

Ενεργοποιείτε πάντα ένα κινούμενο πρόγραμμα προστασίας της οθόνης όταν αφήνετε την οθόνη χωρίς επιτήρηση. Ενεργοποιείτε πάντα μια εφαρμογή περιοδικής ανανέωσης της οθόνης αν η

LCD οθόνη σας θα προβάλλει στατικό περιεχόμενο που δεν αλλάζει.

### Προειδοποίηση

Τα σοβαρά συμπτώματα "καψίματος", ή "μετα-εικόνας" ή η "εικόνας-φάντασμα", δεν εξαφανίζονται και δεν είναι δυνατή η επισκευή τους. Η ζημία που αναφέρεται παραπάνω δεν καλύπτεται από την εγγύησή σας.

**ΕΡ12: Γιατί στην οθόνη μου δεν εμφανίζεται ευκρινές κείμενο και εμφανίζονται ακανόνιστοι χαρακτήρες;**

**Απ.:** Η LCD οθόνη σας λειτουργεί καλύτερα στην εγγενή της ανάλυση 1366 x 768 @60Hz. Για καλύτερη εμφάνιση να χρησιμοποιείτε αυτήν την ανάλυση.



2011 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Ta Philips και Philips Shield Emblem είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Koninklijke Philips Electronics N.V. και χρησιμοποιούνται σύμφωνα με την άδεια της Koninklijke Philips Electronics N.V.

Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Έκδοση: M3196V1L